

Enformaziuns y Comunicaziuns

Ministrunc nös: En lönesc ai 16 de novëmber ales 14:30, saràl te dlijia la pröma proa por i ministrunc nös co empara da sorvì a mëssa. Endöt saràl 4 proes. Da eniann ennant saràl Luca Comploi co ensëgna ete i minis nös. Al è na bela ligrëza che en jonn se mëti a desposiziun por en te' sorvisc tan emportant. Bel iolan!

Advënt: Jödapè de dlijia ciafëise de pici libri con impuls por festejé l'Advënt te familia, fora dla ligna "Familien Feiern Feste" de signor Tone Fiung. Les families è enviades da s'an tó a ciasa, por avëi propostas da vire cösc tomp sant coi mituns.

Zënter Families Mareo: Le ZFM enviëia les families con mituns da 3 a 6 agn da tó pert al curs con Irina Tavella, da fà cripeles de teracöta. Al è ponsé por mituns acompagnès da en genitur. Les cripeles gnarà depontes y cötes te furn. An s'encunta les sabedes ai 21 de novëmber y ai 5 de dezëmber, dales 8:30 ales 10:00, tal local dla scora mesana basete. Präibel tolesse empara en ciaz. Le cost por cripele è de 20,00€ por sozi dal ZFM (25,00€ i atri). Al è da s'annunzié anter i 18 de novëmber pa Irina al 339/8557964.

Curs: La Uniun dles Ères y le Consëi de Formaziun d'Al Plan organisëia en curs da fà laürs de convont (Klosterarbeit) con Helene Psenner. An s'encunta les sabedes ai 21 y 28 de novëmber, dales 14:00 ales 18:00 te calogna. Al gnarà fat decoraziun por Nadé. Al è ciamó lerch por 2 porsones. Prenotaziuns pa Annamaria Complojer al 334/6102551.

Comun: L'aministraziun de Comun lascia alessëi che dai 1. de dezëmber èl orars de daorida nös pal Zënter de reziclaje ta Cìamaor. Plü avisa saràl davert le dédemesaledema dales 14:00 ales 16:30 y la sabeda dales 9:00 ales 12:00.

Teater: L'Accademia Arte della Diversità - Teatro la Ribalta è endò tla Val Badia, sön envit de Aterteater, con le toch Personaggi/Personen, co sarà da odëi en jöbia ai 19 de novëmber ales 20:30, te Ciasa dla Cultura a La Ila. Sön paladina saràl joblèri con y zonza handicap, co lascia odëi söes capacitès daldöt speziales, ci co fej fora la sostanza dla comunicaziun enstëssa. La regia è de Antonio Viganò, la coreografia de Julie Anne Stanzak. Enformaziuns y prenotaziuns al 389/4936835 o info@aterteater.it.

TIM & LAURA www.WAGHUBINGER.de





La plata de
Ploania

E-Mail: ploaniaalplan@gmail.com - Radio de Ploania: 93,00 MhZ
Telefönn y fax de calogna 0474/501006

33. Domëgna dal ann B - dla Caritas - ai 15.11.15 - nr. 51



Cì y tera passarà, mo mies parores no!

Dal Vagnele dò San Merch 13, 24 - 32

Te chël tomp ti à Gejù dit a sù discepu: ²⁴En chi dis, dò la gran tribolaziun, s'ascüraràl sorëdl y la löna ne lominarà nia plü; ²⁵les stères tomarà dal cì, y les forzes dal cì gnarà scassades decà. ²⁶Spo odaràn le Fi dal Om gnenn söi nii con gran potënza y gloria. ²⁷Y al orciarà fora i agni y condüjarà adöm chi ch'al à prelitè da dotes cater les direziuns dal ont, dal'estremité dla tera cina al'estremité dal cì. ²⁸Emparede val' dal confrunt con le lën da fighi! Pornanche söes rames vën sostanzioses y fej feia, sëise che l'isté è damprò. ²⁹Avisa ensciö desses os conësce, canch'i odëis sozedenn dotes cöstes cosses, che la fin è dan porta. ³⁰Amen, i ves diji: Cösta generaziun ne passarà nia cina che döt cösc ne sozed. ³¹Cì y tera passarà, mo mies parores ne passarà nia. ³²Mo chël dé y chë ora ne conësc degügn, gnanca i agni tal cì, y gnanca le Fi, mà le Pere. **Parora dal Signur. - Lalt a té, Gejù Crist!**



Ponsier söle Vagnele

Gejù gnarà endò; cösc è le messaje dal vagnele. Gejù s'enmagineia incè cò che ara sarà, canche al gnarà desco "Fi dal Om". Bel n'èl nia propio ci che Gejù s'emponsa - desche sce le monn jess sot y ne nascess nia plü. Mo ci sànze pa nos, sce Chël Bel Dio fajarà avisa ensciö. Gejù dij enstës che le dé y l'ora èl mà le Pere co sà. I ne mëssun pa gnanca le sèi. Le messaje plü emportant è: **Gejù gnarà endò.** Spo cò y can che al gnarà, è mà speculaziuns zonza valüta. La fin dal monn y le flori de Chël Bel Dio t'en ater monn è bën assà. La racomanaziun che i ciafun: n'orede se desmonce de cösc, pa döt ci che i fajëis y ne fajëis nia. Al sarà en iudize de Chël Bel Dio enstës. Chël co ti à dé vita al monn, ti dà incè na fin. Le so, è amur. (Michael B.)



Mit Martin auf dem Weg, mit Gott auf dem Weg

Mit seiner wortlosen Geste der Mantelteilung liebt Martin Gott und liebt er wie Gott. Wenn wir Martin feiern – mit Liedern und Laternen – hoffe ich, dass wir das große Herz des heiligen Martin haben, mit dem Mut, das wenige zu halbieren. Feiern wir Martin, um wie er zu werden.

Domëgna: 15.11.: XXXIII° Domëgna: dla Caritas



Oferta por la Caritas

8.30: S.M. a La Pli

9.30: Oraziun por les porsones co patësc

10.00: S.M. pro popolo por dōta la Ploania

Lön. 16.11: Feria dla 33. edema: Sa.Margareta da Slesia, S.Othmar

7.20: S.M. por vîs y +nc' de Lidwina Promberger

S.M. por +nc' Emilia y Hans Rindler

S.M. por +nta Maria Teresa Rungger

S.M. por +nc' dla Fam. Piazza Albin y Teresa

Dédol. 17.11: Feria dla 33. edema: Sa.Gertrud, Sa.Viktoria

7.30: S.M. a La Pli

vijita te dljia y cortina

Dédem.18.11 Consacraziun dles basiliches San Pire y San Paul, S.Odo

18.00: S.M. 1.aniv. por +nta Ponzini Zorzi Simonetta

S.M. por +nc' Ploner da Pinei

S.M. por +nt Trebo Anton, Villa Trebo

S.M. por +nta Kosta Maria

S.M. por +nc' dla Fa. Erlacher de Corcela

Jöbia 19.11: Mem. de Sa.Elisabeta da Thüringen, Sa.Mechthild

Vijita te dljia y cortina

19.30: S.M. a La Pli

Vëndr.20.11.: Feria dla 33. edema dal ann: S.Korbinian, S.Edmund

7.10: S.M. por i scolari

S.M. por +nc' Hans y Maria Erlacher de Corcela

S.M. por +nt Tomesc Rubatscher, Sovi

15.00: Ora de oraziun

Sab.21.11.: Nosta Bona Oma de Ierusalem, S.Amaberg

17.00: Poscibilità da se pissiè

18.00: S.M. ad int. por Fam Erardi Oswald y Cristina

S.M. por vîs y +nc' dla Fam. Taibon

S.M. de reng. por Fam. Carlo y Anna Sorbatelli

S.M. por +nc' Frenademez Mariangelo y Angela

S.M. por +nc' Erlacher Loise y Ghedini

S.M. de ringraziament dla vita - 92 agn de Frontull Cecilia

Domëgna 22.11: Festa de Crist Re: Sa.Zezilia

Oferta por i bojügns dla Ploania

8.30: S.M. a La Pli

9.00: Proa dal Cor de Dljia

10.00: S.M. de reng. en onù de Santa Zezilia

por le Cor de Dljia y dōta la Comunità

Al vën cianté la Missa Brevis in Es

de Heinrich Walder



Meditaziun:

"Sides fata töa orenté, desco al ci ensciö söla tera." (Mateo 6, 10)

Olache la providënza nes á motü, te chël post messunse sté.

Enló nes él dé de fá le plü y damí,

ci co é por l'onur de Dio y por le bën dla jont.

Ne sté a te lascé destorbé demassa, sce tö fales o sce d'atri fala.

Por le plü sozedel, che an ne mët nia averda, ch'an fej na cossa sonza ponsé;
daenré la fejon con malizia o ria entenziun.

Madër no mai i fá dal mal a valgügn, aposta o por te vendiché!

Ponsa empü do, ci che te i ás fat ai atri cina sën:

Fá ennant le bën y lascia le mal, en iade por dagnora!

Cin' minuc dan töa mort:

Ci éste pa orü avèi fat ciamó?

Bën, féjele ciamó encò!

Cin' minuc do töa mort:

Ci podess pa te moié deplü?

Bën, traláscele da encò ennant

Y vir tla pesc de Dio!

Al po gní momonc tla vita,

olache düc y döt nes tralascia.

Chëlbeldio, mai!

Ciódì ne se remetunse spo nia
te söes mans?

(da Laldun le Signur)

W. Johannesma



NIEMAND KANN FRIEDEN BRINGEN,
DER NICHT FRIEDEN
IN SEINEM EIGENEN HERZEN HAT.

(Anne van der Bijl) Bruder Andrew

Der, der wiederkommt, ist der, der auferstanden ist. Der, der wiederkommt, ist der, der für uns Leid und Tod auf sich genommen hat. Er kommt wieder – im Gepäck das ewige Leben, das er uns errungen und verheißen hat. Mögen dann Sonne, Mond und Sterne ihre Leuchtkraft verlieren – er wird über uns leuchten.

Sorvisc dai Ministróné

Lönesc 16/11 (07:20h), Dédemesaledema 18/11 (18:00h), Vëndres 20/11

(07:10h): Lara Ploner, Lara Fappani;

Sabeda 21/11 (18:00h): Fabian y Mike Kaneider, Daniel, Lisa y Simon Comploi, Sara Doria;

Domëgna 22/11 (10:00h): Lucia, Max y Vanessa Obwegs, Esther y Luca Comploi, Luianta y Moltina Clara, Sebastian Mutschlechner, Mark Kastlunger, Alexa Ties;

